

Протокол

№

гр. София, 01.04.2022 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42
състав, в публично заседание на 01.04.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **2741** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 15.00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Л. Д. - редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН В ДАБ ПРИ МС - редовно призован, представлява се от юрк. П., с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, не изпраща представител.

Явява се преводач от арабски език Д. Т..

На основание чл. 14, ал. 2 от АПК СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА като преводач от арабски език Д. Т..

СЪДЪТ сне самоличността на преводача:

Д. Т. на 70 г., без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата и постъпилата административна преписка.

Жалбоподателката/чрез преводача/: Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка. Имам нови доказателства, но не са преведени още. Мога да представя диплома и удостоверение от университета, че съм била във втори курс, от търговския регистър, имам подадена жалба в бюрото за човешките права в А.. Имам и други доказателства, но не са ми изпратени от А..

Юрк. П.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Считам, че тези доказателства, които иска да представи жалбоподателката са не относими към предмета на делото. По отношение на подадената жалба до бюрото за човешки права, предоставям на съда. По разпореждане на съда представям доклад за актуалната общественно-политическа обстановка в А..

Жалбоподателката/чрез преводача/: Молбата която съм подала е защото като жена не съм получила всички права в държавата ми. Като гражданин не мога да ползвам всички права на тази държава. Аз уча право и знам законите и ходя при хора които разбират от правото и законите. Самотна съм, мъжа ми е във Франция, аз съм като самотна жена, имам лична кола, имам бизнес, но обществото ме притеснява. Оставила съм всичко зад гърба си и дойдох тук, искам да живея и уча тук. Баща ми е на 80 г., майка ми е възрастна, имам две сестри в Италия, двама братя във Франция, не съм избягала от глад, а от притеснения, искам да живея в спокойна страна. Беше в началото на януари тази година бях заловена на сръбската граница, отивах при мъжа ми във франция. Жалбата съм подала в А., преди март 2021г. в офиса в алжирски съд за защита на човешките права. Там не се интересуват кога е подадена жалба от една жена, не й се обръща внимание, никой не ме търси забравиха ме. Имам копие от молбата, ще ми пратят от А. и ще я представя.

Съдът намира, че следва да приеме административната преписка, днес представената справка от ответника, да даде на жалбоподателя възможност да ангажира и представи заявените доказателства,като се укаже на жалбоподателката да ги представи в превод на български език.

По относимостта на доказателствата съдът ще се произнесе със заключителния съдебен акт.

Така мотивиран по доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА административната преписка съгласно писмо вх.№ 9397/14.03.2022г. по описа на АССГ.

ПРИЕМА днес представените писмени доказателства от ответника.

Дава възможност на жалбоподателката в 10-дневен срок от днес да представи всички доказателства с които разполага, като й указва да са в превод на български език.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ОТЛАГА И НАСРОЧВА делото за 15.04.2022 г., от 15.00 часа, за която дата и час страните уведомени в съдебно заседание.

За явяването и направения превод на преводача в днешното съдебно заседание да се изплати възнаграждение от 50 лв. от бюджета на съда, за което се издаде РКО.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15.21ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: